



Avrupa Batı Trakya Türk Federasyonu

# Haber Bülteni

Ekim 2005 Yılı: 1 Sayı: 6

Johannisstraße 50, 58452 Witten • Tel.: +49.2302.913291 • Fax: +49.2302.913293 • E-mail: info@abtff.org • www.abtff.org

## Batı Trakya Türkleri AGİT İnsani Boyut Toplantıları'na Damgasını Vurdu

Avrupa Güvenlik ve İşbirliği Teşkilatı (AGİT) İnsani Boyut Toplantıları'nda Batı Trakya Türk azınlığının sorunlarını dile getiren Avrupa Batı Trakya Türk Federasyonu (ABTTF) temsilcisi Özkan Reşit'e yanıt veren Yunan Delegasyonu, azınlığı yalnızca „Müslüman“ olarak tanımlayarak „Türk“ kimliğini inkar politikasını sürdürürken, Türk azınlığa getirilen siyasi kısıtlamaları yok sayarak, ülkenin uluslararası standartlara sahip bir demokrasiye sahip olduğunu öne sürdü.



Polonya'nın başkenti Varşova'da 19-30 Eylül 2005 tarihlerinde düzenlenen AGİT İnsani Boyut toplantılarının ilk iki gününde söz alarak Batı Trakya Türklerinin sorunlarını dile getiren Avrupa Batı Trakya Türk Federasyonu (ABTTF) temsilcisi Özkan Reşit, iki kez söz alarak, azınlığın siyasi alanda yaşadığı sorunları, vatandaşlıktan çıkarılmış 46.638 Batı Trakya Türkünün sıkıntılarını ve Yunanistan'ın azınlığın „Türk“ kimliğini reddetmesi nedeniyle kısıtlanan örgütlenme hakkını uluslararası kamuoyunun dikkatine sundu.

ABTTF temsilcisi ilk oturumunda yaptığı birinci konuşmada azınlığın siyasi sahada maruz kaldığı engellemeleri gündeme getirdi. 1989 ve 1990 seçimlerinde azınlığın bağımsız temsilciler çıkarılmasından duyulan endişe nedeniyle 1993'de getirilen % 3'lük seçim barajının, siyasi istikrarı değil, azınlığı hedef aldığını söyleyen Reşit, „Avrupa ülkelerinde, ülkenin siyasi koşullarına göre farklı düzeylerde baraj uygulamaları bulunuyor. Ancak şaşkınlık verici olan, bu barajın bağımsız adayları da kapsar hale getirilmesidir. Yunanistan'a has bu uygulamanın açık hedefi azın-

lığımızın siyasi katılımının önlenmesidir. Siyasi istikrarı zedelemeyen ve farklı seslerin duyulmasına imkan veren bağımsız adaylık uygulaması, demokratik rejimlerde çoğulculuğun gereklerinden biridir. Mevcut uygulama ile Atina haricinde hiçbir yerde bağımsız aday çıkarma olasılığı bulunmamaktadır. Ülkenin toplam nüfusunun % 1-1,5'una takabül eden azınlığın tamamının tek bir bağımsız adaya oy vermesi halinde dahi bir temsilci çıkarılması mümkün olmamaktadır.“ dedi. Diğer yandan Reşit, azınlığın yerel düzeyde de temsilinin önlemek üzere hayata geçirilen „Kapodistrias Planı“ ile, Türklerin çoğunlukta oldukları pek çok bölgenin Yunan çoğunluğun yaşadığı yerlerle birleştirildiğini bu nedenle azınlığın yerel yönetici seçtiği yerlerin 4 belediye ve 7 nahiyeye ile sınırlı kaldığını katılımcılara aktardı. ABTTF temsilcisinin konuşmasına yanıt veren Yunan delegasyonu azınlığı yalnızca „Müslüman“ tabiri ile tanımlamayı sürdürürken, seçim barajı konusunda Almanya ve Türkiye'deki uygulamaları örnek

### DIĞER BAŐLIKLAR

- Batı Trakya Türkleri 38 Yıllık Haksızlığa Bir Son Verilmesini İstiyor
- Habipoğlu „Göçmenlere Potansiyel Suçlularmış gibi Yaklaşılmamalıdır“
- Batı Trakya'da Eğitim Sorunu Sürüyor

göstererek bunun doğal olduğunu savundu. Ancak azınlık temsilcisinin bu barajların bağımsız adaylara uygulanmadığı yönündeki açıklamasına karşı sessiz kalmayı tercih etti. Kapodistrias Planı için ise gerçeğin aksine tüm Yunanistan'ı kapsadığı öne sürüldü.

Toplantılara yoğun ilgi nedeniyle kısalan konuşma süreleri nedeniyle gerçekleştirilemeyen, ancak katılımcılara elektronik ve basılı olarak dağıtılan ikinci sunumda azınlık temsilcisi „Yunan soyundan olmadıkları“ gerekçesi ile ülkeden çıkarılmaz vatandaşlıktan atılan Batı Trakya Türklerinin sorunlarını dile getirdi. Örneklerle zenginleştirilen sunumun sonunda ABTTF temsilcisi, haksız yere vatandaşlıkları ellerinden alınmış 46.638 Batı Trakya Türklerinin haklarının kayıtsız koşusuz iadesini istedi.

*Devamı sayfa 7'de*

## Koalisyon Görüşmelerinde Türkler Unutulmamalıdır

Almanya'da 18 Eylül seçimlerin çıkan sonuçların, seçimler öncesinde kurulmuş ittifakların hiç birini iktidara taşıyamamasının yarattığı belirsizlik sürerken, iktidarı belirleyecek iki küçük parti Hür Demokrat Parti (FDP) ve Yeşillerin kendi konumlarını muhalefet olarak dışa vurmaları, Alman siyasal sisteminin iki büyük gücü Sosyal Demokratlar (SPD) ile Hıristiyan Demokratlar (CDU/CSU) arasında bir büyük koalisyon kurulması olasılığını artırıyor. Almanya'yı dört yıl boyunca idare edecek şansöyenin ismi üzerindeki tartışmalar bir yana, ufukta görünen koalisyonda partiler arası pazarlıklarla vazgeçilmezlikler de belirginleşmeye başlıyor. Koalisyon pazarlıklarında seçim öncesinin baskın Türkiye'nin AB üyeliğine ilişkin popülist tartış-

malar yerine, Almanya'nın temel mesleleri iş piyasası, vergi reformu, hayat pahalılığı gibi konular gündemde daha fazla yer işgal etmeye başladı. Alman siyasetinin tansiyonunun düşmesi ve meselelere daha gerçekçi yaklaşıldığına dair olumlu bir gelişme olarak yorumlanabilecek bu durum, bir yandan da partilerin konumlarını tam netleştirmemeleri nedeniyle ürkütücü bir yan da taşıyor. Kamuoyu önünde sürdürülen tartışmalardan, Hıristiyan Demokratların mı, seçim öncesinin oy kaygılı sert söyleminden mi vazgeçtiği yoksa Sosyal Demokratların mı seçimlerde kendilerini olası en iyi noktaya taşıyan göçmenler ve Türkiye yanlısı söylemden uzaklaştığını anlamak güç. Bu durumun yarattığı belirsizliğe işaret eden Avrupa Batı Trakya

Türk Federasyonu (ABTTF) başkanı Halit Habipoğlu, sistemin iki büyük partisinin önderlerine seslenerek, bu konudaki konumlarını netleştirmelerini istedi. Seçim öncesinde Türkiye ve göçmen karşıtı bir söylemle ortaya çıkan Hıristiyan Birlik Partilerinin ancak % 35 oy düzeyine ulaşabildiklerini, bunun karşısında Türkiye'nin üyeliğine sıcak veya tarafsız bakan kesimlerin % 60'ların üzerinde oy aldıklarını belirten Habipoğlu, bu noktada Hıristiyan Demokratların kendilerini bir kez daha sorgulayarak hükümet kurma pazarlıklarına oturmalarını istedi. Sosyal Demokratların da kendilerine büyük destek veren Türk göçmenleri küstürecek tavizler vermemesi gerektiğini söyleyen ABTTF Başkanı "Son yıllarda içinde yaşa-



dığımız toplumla uyumu kolaylaştırıcı pek çok olumlu adım atıldı. Bu adımlar devam edecek mi, yerinde mi sayacak yoksa bir geri dönüş mü yaşanacak bunu bilmek istiyoruz. Sistemin iki büyük partisi masaya otururken bu ülkenin bir parçası olmuş göçmenleri unutmamalıdır" diye konuştu.■

## ABTTF Heyeti Lale Akgün ile Görüştü

Avrupa Demokrasi Vakfı'nın Köln Crowne Plaza'da düzenlediği „Seçimler Bize

Ne Getirecek“ başlıklı paneli izleyen Avrupa Batı Trakya Türk Federasyonu (ABTTF)

yönetim kurulu üyeleri Halit Habipoğlu (Başkan), Mustafa Kasap (Genel Sekreter), Mehmet Hüseyin (Muhasip) ve Sami Yusuf (Cenaze Fonu Sorumlusu), panele konuşmacı olarak katılan SPD Milletvekili Lale Akgün ile görüşme olanağı buldular. Avrupa Birliği adaylığı sürecinde Türkiye'den beklenenler karşısında, yıllardır AB üyesi Yunanistan'da yaşadıkları azınlık hakkı ihlallerinin bir çelişki olduğunun altını çizen ABTTF heyeti, Yunan Vatandaşlık Yasası gereğince „Yunan soyundan ol-

madıkları“ için vatandaşlıktan çıkarılmış 46.638 Batı Trakya Türkünün sorunlarını milletvekiliğine tekrar aday olan Lale Akgün'e aktardılar. Eşinin Trakyalı, kendisinin de Rumeli göçmeni bir aileden olduğunu söyleyen Akgün, Batı Trakya azınlığının sorunlarını yakından izlediğini söyledi. Türk azınlığın sosyo-ekonomik koşullarının başka azınlıklar gibi sesin duyurmasını güçleştirdiğini belirten Akgün, ABTTF'ye bu alandaki eksikliği giderme yönündeki çalışmalarında başarılar diledi.■



# Batı Trakya Türkleri 38 Yıldır Süren Haksızlığa Bir Son Verilmesini İstiyor

**Batı Trakya Türkleri 1967'den beri azınlık vakıflarında gerçekleştirilmeyen seçimlerin yapılmasını istiyor.**

Lozan ve bağlı antlaşmalarla Yunanistan'da azınlık olarak bırakılan Batı Trakya Türkleri, 1967'de iktidara gelen cuntadan bu yana vakıf yöneticilerini belirleyememekten şikayetçi. Cunta iktidarı ele geçirir geçirmez ilk iş olarak seçimle oluşturulan tüm heyetleri dağıtmış, yerlerine yeni atamalar yapmıştı. Cuntanın bu uygulaması ülke çapındaki tüm kuruluşlar gibi azınlık vakıflarını da etkiledi. 1974'de askeri yönetimin devrilmesinin ardından tüm kuruluşlara demokratik seçim hakları iade edilirken, azınlık vakıfları bu gelişmeden muaf tutuldu. Aradan geçen 38 yıllık sürede ne vakıflarda ne de vakıfların bağlı bulunduğu cemaat idarelerinde yeni seçimlere gidilebilmiş değil. Bu durum azınlık vakıflarının azınlığın kontrol alanını dışına çıkmasına yol açarken, vakıf mallarının yağmalanması riskini de arttırıyor. Avrupa Batı Trakya Türk Federasyonu (ABTTF) Genel Sekreteri Mustafa Kasap'ın açıklamaları da bu yönde „Kendi mülklerimiz olan vakıflarımızı yönetecek kişileri kendimiz seçemiyoruz. Uluslararası antlaşmalar hiçe sayılarak, ortaya çıkarılan bu durum vakıflarımızı kontrol etme gücümüzün ortadan kalkmasına ve yerinde kalmak isteyen vakıf yöneticilerinin Yunan hükümetinin kontrolüne girmesine yol açıyor. Artık bugün bu haksız-



lığa derhal bir son verilmesi gerekiyor“ Azınlık vakıfları, öğretmen ve din adamlarının maaşların ödenmesinden, yeni okul ve ibadet yerlerinin inşasına, azınlık etkinliklerinin finansmanına kadar çok önemli roller üstleniyorlar. Azınlığın bel kemiği olan vakıfların başındaki „Demokles Kılıcı“ ise 1980'de çıkarılıp, uluslararası tepkiler nedeniyle 1991'e kadar askıda tutulan Vakıflar Yasası. Yasanın yürürlüğe girmesine kadar, azınlık vakıflarından mal dökümlerinin istenmesi, belgesi sunulamayan mülklere de devlet tarafından el konul-

masının yolunun açık tutulması, savaş ve göçler nedeniyle belgeleri kaybolmuş mülklere her an el konulabileceği olasılığını beraberinde getiriyor. Azınlık vakıflarının gündün güne erimesine yol açan Yunan politikasını eleştiren ABTTF Başkanı Halit Habipoğlu „Ülkedeki diğer azınlık vakıflarında görülmeyen uygulamalar azınlığımızın karşısına 'karşılıklılık' adı altında çıkarılıyor. Hayır kurumları olan vakıflarımıza anlaşılabilir bir biçimde vergi borçları çıkarılmakta. Seçimlerin yapılmaması nedeniyle vakıfların azınlıktan uzaklaşmasının beraberinde getir-

diği güvensizlik azınlık mensuplarının vakıflara yeni mal bağışında bulunmaması sonucunu doğuruyor. Eski mülkler ise erimekte ve azınlık vakıfları kendilerini yenileyemez duruma getirilmiş bulunuyor. Çözüm üretmekte geç kalındığı takdirde asırların birikimi vakıflarımızı tamamen yitireceğiz. Ülkem Yunanistan'ı 38 yıldır sürdürdüğü bu yanlış politikayı terke ve haklarımızı iade etmeye, uluslararası insan hakları kuruluşlarını vakıflarımız için sürdürdüğümüz hak arama mücadelesine müdahil olmaya çağırıyorum“ diye konuştu.■

## Halit Habipoğlu: „Göçmenlere potansiyel suçlularmış gibi yaklaşılmamalıdır“

**Bavyera Eyaleti İçişleri Bakanı Günther Beckstein'in Alman basınında geniş yer bulan açıklamalarına Avrupa Batı Trakya Türk Federasyonu'ndan eleştiri geldi.**

Almanya'da seçimlere saatler kala, Bavyera Eyaleti İçişleri Bakanı'nın CSU'lu (Hristiyan Sosyal Birliği) Günther Beckstein'in göçmenleri hedef alan açıklamaları Avrupa Batı Trakya Türk Federasyonu (ABTTF) Başkanı Halit Habipoğlu tarafından eleştirildi. Beckstein 14-15 Eylül tarihli gazetelerde yayımlanan demecinde hala „Yabancı“ olarak tanımladığı göçmenler üzerinde baskının arttırılması gerektiğini söylemiş, entegrasyon kurslarına devam etmeyenlere yapılan sosyal ödemelerde kesinti yapılmasını öner-

mişti. Alman basınına yansayanlar arasında Beckstein'in Yabancıları Güvenlik için göz altında tutmak üzere bir yasa hazırlığında olduğu da bulunmaktaydı. Olası bir Hristiyan Demokrat Birlik hükümetinin İçişleri Bakanı adayı olarak görülen bir kişinin seçimler öncesinde bu tür çıkışlar yapmasına anlam veremediğini ifade eden ABTTF Başkanı Halit Habipoğlu „Geleceğin içişleri bakanı olacak bir kişinin karşımıza kuru tehditlerle değil, uyumu teşvik edici önerilerle çıkmasını bekledik. Kendisinin dahil olduğu siyasi oluşumun aradan

geçen zamanda hala bir ilerleme kaydedememiş olması bizleri hayal kırıklığına uğrattı.“ diye konuştu. Beckstein'in hazırladığı yasaya da değinen Habipoğlu, „Devletlerin güvenlik açısından yüksek risk taşıyan kimseleri gözetim altında tutması, hemen her ülkede rastlanabilen bir olgudur, ancak yabancıları potansiyel suçlu gibi algılamak ve göstermek, insan haklarına tümüyle aykırı histerik bir davranıştır. Bavyera İçişleri Bakanı'nı önyargıları körükleyerek, toplumsal barışa zarar veren bu açıklamalarından dolayı kınıyorum“ dedi. Habipoğlu,



sağ seçmeni tavlama üzere yapılan bu tür popülist açıklamaların seçim sonrasında da yansıma bulmasından endişe duyduklarını sözlerine ekledi.■

www.ntvmsnbc.com'dan alınmıştır

## Atina'nın merkezinde çatışma

Başkent Atina, aşırı milliyetçi ve neonaziler ile anarşist ve sol eğilimli grupların çatışmasına sahne oldu. Savaş alanına dönen kent merkezi, 3 saat trafiğe kapalı kaldı. Aşırı milliyetçi Altın Şafak örgütünün üyeleri, neonazi yandaşlarıyla birlikte "Türki-

ye'nin AB üyeliğine karşı" düzenlemek istedikleri toplanışlara izin verilmemesini protesto için Atina'da toplandı.

Anarşist ve sol eğilimli gruplar ise karşı eylem düzenledi. Bir grup anarşist, Atina Teknik Üniversitesi'nin

avlusunu işgal etti. Anarşist grup üyelerinin Yunan bayraklarını yakmasıyla gerilim büyüdü.

Milliyetçi ve aşırı sağcılar, anarşist gruplara demir çubuk ve zincirlerle saldırdı. Polisin müdahalesiyle olaylar daha da büyüdü. Savaş alanına dönen



Atina kent merkezi, 3 saat boyunca trafiğe kapatıldı. Çatışmalar, gecenin geç saatlerine dek sürdü.■

**Avrupa Batı Trakya Türk Federasyonu**

**Aylık Haber Bülteni**

**Yıl: 1 Sayı:6 Ekim 2005**

**Sahibi: ABTTF Yönetim Kurulu**

**Editörler: Cem Şentürk – Adnan Yusuf**

**Telefon: 02302 / 913291**

**Fax: 02302 / 913293**

**E-mail-Intenet: [info@abttf.org](mailto:info@abttf.org) – [www.abttf.org](http://www.abttf.org)**

**Adres: Johannisstr. 50, 58452 Witten**

## Yunanistan İğneyi Kendine de Batırabilmelidir

**Yunanistan Cumhurbaşkanı Karolas Papoulias'ın Türkiye'yi azınlık hakları konusunda eleştirmesi üzerine açıklama yapan Avrupa Batı Trakya Türk Federasyonu Başkanı Halit Habipoğlu „Sınır tanımayan insan ve azınlık hakları konusunda devletlerin birbirlerine uyarılar yapması alışıldık hatta takdir edilesi bir durum, ancak böyle taleplerde bulunurken, ülkem Yunanistan'ın topraklarında yaşayan Türk, Makedon, Ulah ve Arnavut azınlıkların haklarını vermeyi unutmaması da gerekir“ dedi.**

Yunanistan Cumhurbaşkanı Papoulias'ın Türkiye'deki dinsel ve azınlık haklarına ilişkin açıklamasına Avrupa Batı Trakya Türk Federasyonu'ndan (ABTTF) yanıt geldi. Papoulias Türkiye'deki dinsel haklar ve azınlık haklarına saygı göstermesi gerektiğini söylemiş, bunu Avrupa Birliği ile ilişkilerin ön koşulu olarak ortaya koymuştu. Ruhban okulunun açılması ve Patrik'e ekümenik statü tanınması gibi taleplerde de bulunan Yunanistan Cumhurbaşkanı'na Avrupa Batı Trakya Türk Federasyonu Başkanı Halit Habipoğlu yanıt verdi. „İnsan ve azınlık hakları coğrafyası haline gelen Avrupa Birliği'ne üyelik için aday ülkelerden bu yönde taleplerde bulunulması doğal, ancak bunlar yalnız adaylar için değil üyeler için de geçerli yükümlülüklerdir. Ne yazık ki 1981 yılından beri Avrupa Birliği ülkesi olan ülkem Yunanistan'da



azınlık hakları çiğnenmekte, bölgem Batı Trakya AB içinde bir hak ihlalleri adası olarak varlığını sürdürmektedir“ diyen Habipoğlu „Bugün Yunanistan ülkesinde yaşayan azınlıkların kendilerini etik kimlikleriyle tanımlamasına izin vermez, etnik adlarla kurulmuş dernekleri kapatırken, uluslararası hukuk bize sunduğu haklar çer-

çevesinde seçtiğimiz müftülerin yetkilerini tanımayıp, bu makamları ve vakıflarımızı kendi atadığı kişilerin kontrolünde tutarken, eğitim kurumlarımızı işlemez hale getirir, bağımsız siyasi temsilciler çıkarmamızın yolunu türlü yöntemlerle tıkarken, kendinde üçüncü ülkeleri eleştirebilme gücünü bulabili-

yor olması şaşırtıcı“ diye konuştu.

Yunanistan Cumhurbaşkanı'nın daha önce dışişleri bakanlığı görevinde bulunduğu ve bu nedenle azınlığı iyi tanıyor olması gerektiğine dikkat çeken Habipoğlu „Yunanistan'da, ülkenin yasalara saygılı vatandaşları olan Batı Trakya Türklerine ilişkin yetkili kurum Yunan Dışişleri Bakanlığı'dır. Bu durum bir ülkenin kendi vatandaşlarını rehine olarak görmesinin en açık ibaresidir.“ dedi. Yunan dışişlerinde uzun yıllar müsteşar ve bakan olarak görev yapmasına rağmen, Cumhurbaşkanı'nın Batı Trakya Türklerinin maruz kaldığı haksızlıklardan habersiz olmasına imkan olmadığına işaret eden ABTTF Başkanı „Sayın Papoulias azınlıklar konusunda gösterdiği duyarlılığı, Batı Trakya Türkleri, Makedonlar, Ulahlar ve Arnavutlar için de göstermelidir“ dedi.■

### BAŞSAĞLIĞI

Avrupa Batı Trakya Türk Federasyonu Cenaze Yardımlaşma Fonu üyelerinden

### Hüsnü Magali Mehmet

26 Ağustos 2005 tarihinde vefat etmiştir. Cenazesi ABTTF Cenaze Yardımlaşma Fonu tarafından 30.08.2005 tarihinde Yunanistan'a gönderilerek memleketi Şapçı'da toprağa verilmiştir.

Kendisine Allah'tan rahmet kederli ailesine başsağlığı dileriz.

**Avrupa Batı Trakya Türk Federasyonu**

## Batı Trakya'da Eğitim Sorunu Sürüyor

**İki ülkeyi sarsan depremlerin ardından başlayan Türkiye ve Yunanistan arasında yakınlaşma süreci sonrasında yıllar sonra ülkeye ders kitaplarının Türkçe ders kitapların girişi gibi önemli iyileşmeler sağlanıp, Avrupa Birliği'nden gelen fonlarla mekansal sorunlar büyük ölçüde aşılrken, içeriğe ilişkin henüz bir iyileşme yok. Batı Trakya'da azınlık okulları yeni eğitim öğretim döneminde kapılarını sorunlarla açıyor.**

Avrupa Batı Trakya Türk Federasyonu (ABTTF) tarafından Türkiye Araştırmalar Merkezi (TAM) uzmanlarından Cem Şentürk'e hazırlatılan „Yunanistan'da Azınlık Eğitiminin Sorunları“ başlıklı araştırma, Batı Trakya'da yaşayan Türk azınlığın eğitimini güncel veriler doğrultusunda mercek altına alıyor.

### Öğretmen Yetersizliği

1923 Lozan Antlaşması'nın 40 ve 41. maddeleri gereğince Yunanistan'da faaliyet gösteren 223 ilkokuldan, 175'i iki öğretmenle faaliyet gösteriyor. Yunanistan Din ve Milli Eğitim Bakanlığı'nın en son 1998'de açıkladığı rakamlar azınlık okullarının % 78'inin faaliyet gösterebilmek için gereken asgari öğretmen sayısı ile eğitim öğretim faaliyetlerini sürdürdüğünü gösteriyor.

Okullar son yıllarda AB'den gelen fonlar ile harabe görünümünden çıkarak nispeten daha iyi koşullara kavuştular. Türkiye ile Yunanistan arasında depremler sonrasında kurulan iyi ilişkiler, içlerinde „insanoğlunun birgün aya gideceği“ gibi ifadeler yer alan kitaplar yerine çağdaş kitapların bölgeye gelmesini sağladı. Eğitimin mekansal ve araçsal koşullarında bu şekilde iyileşmeler görülürken, eğitimin içeriği ve eğitimcilerin yeterliliği hala ciddi bir soru işareti.



Batı Trakya'da Türk azınlığın bilinçlenmesinde büyük rol oynamış Türkiye formasyonlu öğretmen okulu mezunlarının bugün neredeyse tamamına yakını emekliye ayrılmış bulunuyor. Azınlığa öğretmen yetiştirmek üzere Yunanistan tarafından Selanik'te kurulmuş olan özel pedagoji akademisi (SÖPA) ise beklentilere cevap vermekten tamamen uzak, hatta azınlık eğitimine zarar verir durumda. Bölgedeki iki medresede, yeterince Türkçe öğrenmeden yetişen öğrencilerin alındığı okulda, öğrencilere üç yıl Yunanca eğitimi verilerek, mezunlar azınlık okullarına atanıyorlar.

SÖPA mezunu öğretmenleri, diğer öğretmenlerden ayıran ise, Lozan'a göre eğitim kurumları masrafları azınlık tarafından karşılanan kurumlar olduğu halde mezunların devlet memuru sayılarak maaş ve emeklilik gibi haklardan istifade edebilmesi. Öğretmen okulu mezunlarının bu tür bir hakkı bulunmamakta. SÖPA mezunu öğretmenlerin Türkçe'ye yeterince hakim olmadan mezun edilmeleri nedeniyle çocuklara yeterince faydalı olamaması azınlık içerisinde ciddi şikayet konusu. Diğer yan-

dan sayıları 300'e varan SÖPA mezunu öğretmenlerin azınlık eğitiminin kalitesini düşürmesi, azınlık mensuplarını çocuklarını Yunan okullarına göndermelerine neden olmakta. Bu durumdan şikayetçi olanlar arasında SÖPA mezunları da bulunuyor. Mesleki bilgilerini arttırmak üzere Türkiye'de Kültür Bakanlığı'nın seminerlerine katılan SÖPA mezunu öğretmenler ise hapis, görevden azil ve sürgün gibi cezalara çarptırıldılar.

### Azalan Ders Saatleri, Tatil Günleri ve Okulların Yönetimi

Azınlık okullarında görülen Türkçe dersler Kıbrıs Harekati'nden sonraki yirmi yıl içerisinde % 40 oranında erozyona uğrarken, Yunanca derslerde % 50'lik bir artış görüldü. Diğer yandan 1972'ye kadar yalnızca Müslümanlara ait dini günlerde tatil edilen okulların, Yunan resmi tatillerinde de kapalı olması kuralı getirildi. Bu durum azınlık okullarında eğitimin sürekliliğini zedeleyen, bölgenin sosyo-ekonomik koşulları nedeniyle Mayıs ayına kadar eğitim-öğretim yapılan dağlık bölgede yıkıcı etkiye yol açtı. Lozan'a dayalı olarak okulları idare eden encümen heyetleri, söz konusu antlaşmanın hükümlerince garanti edilmiş okulların özerkliğinin sembolü niteliğindediler. 1970'li yıllarda çıkarılmış ve bugün hala yürürlükte olan kararname ve yasalar, encü-

menlerin oluşumunda idari takdiri ön plana çıkarırken, encümen yetkilerini neredeyse kökünden kazıdı. Öyle ki, 1965'den beri encümen kararı ile göreve öğretmen alınabilmiş değil.

### Adlandırma Sorunu

Azınlık eğitiminin dışsal, etikete dair bir sorunu gibi görünen adlandırma sorunu azınlık eğitiminin içeriğine de siraye edecek derecede önem arz ediyor. 1950'li yıllarda Kral emirnameleri ile ısrarla okulların „Türk Okulu“ olarak anılması istenirken, 1967'de iktidara gelen cunta, azınlığın „Türk“ kimliğini inkara okul tabelalarını indirerek ve yeni „Müslüman okulu“ yazılı tabelalar asarak başladı. Bugün Yunanistan'da „Türk“ kimliği tanınmamaktadır. Azınlığa ait o-

kulları „Türk“ okulu olarak tanımladığı için azınlık öğretmenlerinden Rasim Hint sürgün edilmiş ve bir yıl hapis cezasına çarptırılmıştır. Diğer yandan Yunanistan bölgede Türkçe'yi mecburen kullandığı, ancak azınlık içinde farklı etnik grupların bulunduğu iddiasındadır. Bu maksatla azınlık içinde farklı bir etnik bilinç yaratmak üzere çalışmalar yürütülmekte, bu yolla azınlığın temel direklerinden eğitimi ortadan kaldırılmak istenmektedir.

### „Uluslararası siyaset değil haklarımızı istiyoruz“

Azınlık eğitiminin sorunlarını irdeleyen raporu değerlendiren ABTTF Başkanı Halit Habipoğlu; „Avrupa Batı Trakya Türk Federasyonu olarak azınlığımızı

ilgilendiren temel sorunlara ilişkin bilimsel çalışmaları desteklemekteyiz. Bu çalışma bu alanda bizim için bir ilk teşkil ediyor. Bu yönde çalışmalarımız devam edecek“ dedi. Bilimin sunduğu verileri kimsenin reddedemeyeceğinin altını çizen Habipoğlu „Bu araştırma raporunu tüm uluslararası kurum ve kuruluşların dikkatine sunacağız, ülkemiz Yunanistan'dan kemikleşmiş bu sorunları görmeye ve çözüm üretmeye davet ediyoruz. Ülkemiz çocuklarımızı cehalete mahkum etmemelidir“ diye konuştu. Yunanistan'ın azınlık eğitiminde, azınlığı ilgilendiren pek çok konuda olduğu gibi „karşılıklılık“ prensibinden hareket ederek, sorunları çözmekten kaçtığını ifade eden ABTTF Başkanı, „Biz

legal Yunanistan ve Avrupa Birliği vatandaşları olarak, bizlere uluslararası anlaşmaların garanti ettiği haklarımızı istiyoruz. Yunanistan'ın eğitim yasalarına sinmiş karşılıklılık prensibi köhnemiş bir zihniyetin ürünüdür. Uluslararası ilişkilerde yabancılara karşı uygulanan karşılıklılık prensibinin, Yunanistan'da azınlıktaki vatandaşlara uygulanması, anlaşılmaz bir şeydir. Yunanistan'ı okullarımızın tabelalarını iade etmeye, ders saatleri ve dil konusunda eski uygulamaya dönmeye, okul encümenlerine yetkilerini iade etmeye ve azınlık eğitimini baltalamakta olan SÖPA'yı azınlıkla istişare halinde reforme etmeye davet ediyorum“ diye konuştu.■

### 1. sayfadan devam

## Batı Trakya Türkleri AGİT İnsani Boyut Toplantıları'na Damgasını Vurdu

Toplantıların ikinci gününde gerçekleştirilen Temel Hürriyetler başlıklı oturumda da söz alan ABTTF temsilcisi, isimlerinde „Türk“ sözcüğü yer aldığı için kapatılan azınlık derneklerinin sorunlarını gündeme getirdi. Yunanistan'ın Avrupa'nın temel azınlık hakları sözleşmesi olan „Azınlıkların Korunmasına Dair Çerçeve Sözleşme“yi imzaladığını hatırlatan Özkan Reşit, ancak aradan geçen yaklaşık 10 yıllık süreye rağmen sözleşmenin meclis onayından geçirilmediğini belirtti. Yunanistan'ın derhal bu sözleşmeyi meclis onayından geçirecek, azınlığın kimliğini tanı-

masını isteyen ABTTF temsilcisi sözlerini şöyle tamamladı „Bugün ülkemiz Yunanistan'ın yapması gereken, bu imzaladığı bu sözleşmeyi onaylayarak, uluslararası belgelerin gösteriş için imzalanmadığını göstermesidir. 21. yüzyıl Avrupasında, hiç bir yasadışı faaliyeti olmasına rağmen bir derneğin ismi nedeniyle kapatılması ve bu yolla 150 bin insanın kimliğinin reddedilmesi büyük bir utançtır, bunun ortadan kaldırılması için Avrupa Güvenlik ve İşbirliği Teşkilatından gerekli mekanizmaları devreye sokarak, Yunanistan'ın artık Türk, Makedon ve Arnavut etnik

kimliklerini tanımasını ve Azınlıkların Korunmasına Dair Çerçeve Sözleşmeyi onaylamasını bekliyoruz.“

ABTTF'nin AGİT girişimini değerlendiren başkan Halit Habipoğlu, „Azınlığımız bir Avrupa Birliği ülkesinde yaşamasına rağmen bugün hala pek çok sorunla karşı karşıya. Bu sorunlarımızın çözümü ise yine Avrupa'da. Bu maksatla gerçekleştirdiğimiz bu girişimlerin meyvelerini zamanla toplamaya başlayacağımızı ümit ediyorum“ dedi. AGİT toplantılarında yaptıkları konuşmaların büyük ilgi topladığını ve pek çok uluslararası insan hakları kuru-

luşunun federasyon temsilcisinden metinleri talep ettiğini belirten Habipoğlu, „Yunanistan, artık gerçeklerle yüzleşmeli ve paranoyalarını yenmelidir. Tarihinin hiç bir evresinde ülkesine asilik etmemiş Batı Trakya Türklerinin kimliğini tanımak, din, eğitim, siyaset, vatandaşlık ve ekonomi gibi pek çok alanlarda maruz bıraktığımız baskılara bir son vermek, 21. yy. ın Avrupa Birliği'nin bir üyesi olmakla övünen ülkemizin ödevidir“ dedi..■

**Konuk Yazar:**

**Cafer Alioğlu**  
Eski ABTTF Başkanı



## Avrupa'da Batı Trakya Türk Dernekleri ve ABTTF

Avrupa'da Batı Trakya Türkleri dernekçilik hayatına 1978 tarihinde amatörce başladılar. Alman Dernekler Yasası'na göre kurulmuş Avrupa çapındaki, Avrupa Batı Trakya Türk Federasyonu'na bağlı 30 civarında derneğimiz Batı Trakya'daki gelenek, görenek, örf ve adetlerimizi, kültürümüzü Almanya'ya taşımışlardır ve taşımaktadırlar. Bu derneklerimiz kendi bölgelerindeki azınlık toplumunu bir araya getiren etkinliklerle hem kültürümüzü gurbette yaşatmış, hem de Batı Trakya'yı hiç unutmadıklarını ve asla unutmayacaklarını göstermişlerdir. Derneklerimizin sportif, kü-

ltürel ve benzeri faaliyetleri gençlerimizin içki, uyuşturucu, kumar vb. Kötü alışkanlıklardan uzak tutulmaları için de büyük önem arz etmektedir. Düşüncem, derneklerimizin bu alandaki yapıcı faaliyetlerini gelecekte de sürdürmeleri gerektiği yönündedir, temennim de budur.

Derneklerimizin çatı kuruluşu olan Avrupa Batı Trakya Türk Federasyonu, çok güç koşullar altında 28 Şubat 1988 tarihinde, çok sağlam temeller üzerine oturtularak kuruldu. Çalışmalarımızın her evresinde, sağduyu ile Batı Trakya'daki sorunları yakından izlenmiş, Batı Trak-

ya'daki siyasi ve dini önderlerimizin yanı sıra sivil toplum yöneticileriyle ve İstanbul'daki Batı Trakya Türkleri Dayanışma Derneği ile işbirliği içerisinde hak arama mücadelemizi uluslararası platforma taşımıştır.

Avrupa Batı Trakya Türk Federasyonu'nun bundan sonra da bugüne dek sürdürdüğü çizgisini devam ettirerek ve daha ileriye taşıyarak, Batı Trakya Türklerini uluslararası platformlarda en iyi şekilde temsil ederek, azınlığımız açısından yararlı sonuçlar elde edeceğine inanıyorum. Ataların "hak verilmez, alınır" sözünden hareketle, so-

runlarımızın çözümü için birlik ve beraberliğimizi sürdürerek mücadele etmemiz gerektiğine inanıyorum. Bunların yanında ABTTF'nin derneklerimiz nezdinde Batı Trakya Türklerinin ekonomik açıdan kalkınması için inisiyatif almasını da arzu etmekteyim.

80'lerin sonuunda amatörce başladığımız çalışmalar, son yıllarda ABTTF bünyesinde profesyonellik seviyesine erişmiştir. Ben ve dava arkadaşlarımla kurulan federasyonun bugün geldiği noktayı memnuniyetle karşılıyor ve iftihar ediyorum.■

### ABTTF Haber Bülteni Adresinize Gelsin

Avrupa Batı Trakya Türk Federasyonu **Haber Bülteni**'ni diğer dillerde yayımlanan sayılarıyla beraber aylık olarak posta kutunuzdan almak istiyorsanız, **30 €** bülten katkı payını aşağıda yer alan hesaba yatırdığınızı gösterir banka makbuzunu, açık adresinizle birlikte **ABTTF, Johannisstr. 50, 58452 Witten-Germany** adresine göndermeniz yeterlidir.

Banka adı: Sparkasse Witten  
BLZ (Şube kodu): 452 500 35  
Hesap Numarası:37598

**30 €** bülten katkı bedeli asgari bağış miktarı olup, istenildiği takdirde daha fazla bağışta bulunulması mümkündür.